

選票議案-B



B

Westminster學區，Westminster學區教室修繕，校園安全/保安，優質教育改善議案

為了提供安全、現代化的學校，修繕、升級並配備老舊教室、實驗室、教學科技及學校設施，以支持學生在數學、科學、科技、藝術及工程方面的成就，修復日益老化的屋頂、管線、HVAC、電力系統，並改善學校安全/保安系統，是否應採納Westminster學區之議案，授權以法定利率發行\$128,000,000美元的債券，在債券尚未償還期間，按每\$100,000美元的評估價值徵收\$30美元(每年\$8,000,000美元)，並設立公民監督、獨立審計，所有資金均由地方控制？

您的投票表示什麼

贊成(YES)	反對(NO)
「贊成」票係指投票贊成授權學區發行及出售總額最高\$128,000,000美元的一般義務債券。	「反對」票係指投票反對授權學區發行及出售總額最高\$128,000,000美元的一般義務債券。

支持與反駁

支持	反駁
Tony Lam 前Westminster市議員，50年屋主，退休企業主 Kim Bui 主席，Westminster教師協會 Christine Hernandez 家長，HBUHSD委員會委員，青年倡議者，2026年Westminster傑出女性 Khanh Nguyen 退休工程師，25年屋主，WSD理事 Kenneth Lopour, Ed.D 18年教育工作者，校長，Warner中學	沒有反對此議案之論據提交。

選票議案-B

議案 B 全文 Westminster 學區

「為了提供安全、現代化的學校，修繕、升級並配備老舊教室、實驗室、教學科技及學校設施，以支持學生在數學、科學、科技、藝術及工程方面的成就，修復日益老化的屋頂、管線、HVAC、電力系統，並改善學校安全/保安系統，是否應採納Westminster學區之議案，授權以法定利率發行\$128,000,000美元的債券，在債券尚未償還期間，按每\$100,000美元的評估值徵收\$30美元(每年\$8,000,000美元)，並設立公民監督、獨立審計，所有資金均由地方控制？」

專案清冊

Westminster學區理事會致力於**保持本地公立學校的優質教育**，透過升級老舊教室並提升學生安全，透過提供安全、可靠且**現代化的教室、實驗室與科技**，以支持**數學、科學、工程、科技、藝術、音樂及職業技術教育**等領域的高品質教學。為此，理事會評估了本學區迫切且重要的設施需求，包括安全問題、縮小班級規模、**基本維修**、電腦與資訊科技，以制定下述由此議案資助的專案類型。

該債券包含嚴格的問責要求，以確保公共資金得到合理使用。這些要求包括公開揭露所有支出、進行獨立的年度財務和績效審計，以及成立由當地居民和企業主組成的委員會，以確保所有支出都符合該議案中所做的承諾。此外，根據法律規定，所有資金都必須用於改善我們當地的學校，不得被Sacramento州府、聯邦政府、縣政府或任何其他機構挪用。

在核准本專案清冊時，理事會確定本學區**必須**：

- (一) 維持電腦系統和教學科技的更新；以及
- (二) 改善學生安全和校園保安系統，以便在緊急情況下保護學生和員工；以及
- (三) 確保籌集的資金均用於本地以支持學生；以及
- (四) 維修或更換老化的屋頂和管線；以及
- (五) 提供支援高品質教學所需的教室、設施和科技；以及
- (六) 要求透明的問責機制，包括詳細說明資金用途的專案清冊、公民監督委員會，以及關於所有資金支出情況的公開披露。

專案清冊包括針對學區學校、設施與場地進行以下類型的升級與改善工程：

學校改善工程的地方控制資金

學校維修和安全專案

目標與目的：

我們的學校大多建於1950年代及1960年代，極需修繕。光是去年，就有135間教室和設施出現屋頂漏水問題。現在必須進行必要的修繕與改造，以確保我們的學校在未來數十年內能持續為社區提供優質服務。

我們的一些學校因建成年代久遠，已無法滿足現代健康標準或建築安全規範，也缺乏殘障學生使用的無障礙設施。我們需要解決這些問題。

- 升級改造70年前建造的洗手間。
- 視需要修繕或更換老化的屋頂、管線、HVAC、燃氣管道、排污管道及電力系統。
- 更換那些維修保養成本高的老舊移動式教室，改用符合現代教學標準的現代化永久性教室。
- 提升學生安全與校園保全水準，完善相關系統，包括安防圍籬、監視攝影機、入侵防範系統、緊急通訊系統、煙霧偵測器、火災警報器及灑水滅火裝置。

支援數學、科學、工程和科技領域的高品質教學

促進學生成功的專案

目標與目的：

若希望孩子能在高中、學院與職業生涯取得成功，則其必須精通現代科技，並在科學、數學、工程與科技方面擁有紮實基礎。本議案將讓此目標成為可能。

即使您家中無學齡子女，支持這項學校債券仍是明智的投資。好學校可以提升我們社區的生活品質，同時保護我們家園的價值。

- 保持電腦系統和教學科技的更新。

選票議案-B

- 提供支持數學、科學、工程和科技的優質教學所需的教室、設施和科技。
- 建立現代化的多功能教室，以支援科學實踐教學及在實踐中學習的模式。
- 提供現代化的實驗室、職涯科技及設備，幫助學生為升上高中、學院以及從事健康科學、工程、科技和技能職業等熱門職業領域做好準備。
- 提供支持數學、科學、工程和科技方面的高品質教學所需的教室、設施和科技。

除了上述專案外，現有學校和學區配套設施的維修和翻新工程可能包括但不限於以下部分或全部內容：增建或翻新學生和員工衛生間；維修、更換和升級電力、管線、供暖、通風和空調系統；升級設施以提高能源效率、實現發電和節省開支，包括太陽能板；改善殘障學生、員工和公眾的無障礙設施；升級、維修和更換破損老化的屋頂、排水溝、窗戶、牆壁、軟木板、地板、水槽、門、飲水機/補水站和移動式教室；建造或翻新辦公室和設施，用於多功能和室內/室外學習空間、更高效的專業發展和行政區域，以及保障校園內學生的安全；安裝線路和電力系統，以安全地容納計算機、科技及其他電力設備；升級、更換或建造配套設施，包括中央能源站、鍋爐房、行政、中央廚房、托兒服務、體育、音樂、美術、視覺藝術、表演藝術和美術教室或設施，包括藝術與科技中心、科學、機器人、電腦實驗室/教室、職業技術設施、媒體中心/圖書館和相關建築、有遮蔽用餐區、遮陽棚和雨棚、遊樂場和遊樂設施、行政、交通和維護設施以及庭院；購置模組化/移動式教室；升級、維修和更換火災和入侵警報器及探測器、緊急通信、公共廣播、揚聲器和保安系統，包括窗戶安全防護設施；改善設施以符合ADA要求及抗震標準；根據需要，清除舊校舍內的石棉、黴菌及含鉛油漆等有害物質；改善/重鋪或更換瀝青、破損混凝土，並改善人行道、硬地球場、草坪、跑道、運動場和開放場地、灌溉系統、排水溝和落水管排水系統以及校園景觀；安裝和改進標牌、導引裝置、旗桿、太陽能發電系統、大門和圍欄；擴建停車場，改善接送區和人行橫道；改善所有場地公用設施；購置土地；建造新的校舍；升級或更換室內外油漆、景觀、地板，包括地毯，和學校外牆；進行拆除工程；升級廚房、餐飲服務和學校食堂；建造各類儲藏和輔助空間以及教室；改善校園廣場；維修、升級和安裝室內外照明系統和備用發電機；改善、建造或更換操場、遊樂設施、運動場/體育場、儲物櫃/更衣室、場地照明、售賣亭、看台、運動場配套用房、體育館以及其他支援學生健康、體能和安全的設施；建造或升級水上設施、游泳池，包括池水過濾系統、池壁飾面及池畔平台；維修、安裝和更換老舊圍欄，包括安全圍欄和保全系統(包括門禁系統、電子鎖和監視器)；提供午餐遮蔽處、室內集會空間或雨天午餐空間；升級和建造音樂實驗室、劇場、多功能廳和集會廳、學習中心和媒體中心；增加或升級停車場及相關設施，包括太陽能係統和電動汽車充電站。除上述所列專案外，專案清冊還包括獲取各種教學、維護及營運設備，包括減少或償還未償還的租賃義務，與為推進專案清冊內專案而產生的過渡資金；支付所有設施規畫、設施研究、評估審查、設施總體規畫準備及更新、環境研究(包括環境調查、修復及監測)、設計及施工文件的準備、DSA監管，以及因施工專案導致的學區活動臨時安置費用。

科技基礎設施的升級包括，但不限於，升級、擴充及添購教室技術設備、無線網路服務與網路系統、可攜式介面裝置、伺服器、交換器、路由器、電腦、模組、音響擴音系統、全學區電腦實驗室升級、互動式白板、攝影機、音響擴音、資訊系統、印表機、數位白板、升級國際網路語音系統、通訊系統、企業軟體、授權及保固、音訊/視訊和電信系統、通話管理系統及網路安全/防火牆、網際網路連線、無線系統、科技基礎設施、災難復原與業務連續性基礎設施(備援站點、備份系統、冗餘連線)、資訊安全系統，例如安全監控與事件應變基礎設施，包含日誌記錄、SIEM/SOC工具、端點安全、資料外洩防護，以及其他各類IT與教學設備、數據儲存、光纖/銅纜基礎設施、電話、身分識別通行卡、遠距學習技術的建置與升級，購置必要軟體，並為學區企業系統建置與安裝本地端、雲端或混合式資料中心及相關基礎設施，例如資源規畫、網站、網域名稱系統、雲端應用程式及資訊安全。

各專案預算均為估算值，可能受本學區無法控制之因素影響。學區內的部分專案可能作為聯合使用專案，與其他公共機構或非營利組織合作。在計畫及施工文件最終定案、收到工程招標、工程合約簽訂及專案竣工之後，才能確定各項專案最終成本。根據各專案的最終成本，上述某些專案可能會延期或無法完成。如果理事會確定，在創建更完善與更有效率運作的校園方面，這個途徑更具成本效益，則可拆除活動教室與現有設施，重建預定維修及升級的設施。在進行新建、翻新或改建工程，或安裝、拆除可移動式或模組化教室時，可能需要進行必要的場地準備/復原作業，包括進出通道的設置、灌溉或排水系統、交通號誌、污水管線或公用事業管線、樹木及景觀植栽的移除、更換或安裝、消防通道的遷移、道路拓寬，以及取得該物業所需的任何地役權、許可證、執照或通行權。所列專案將視需要完成。每項專案均假定包含其應分攤的家具、設備、建築、工程、法律費用及類似規畫成本、接駁費用、計畫與專案管理、員工培訓費用，以及用於應對不可預見設計與施工成本的慣常備用金。債券所得款項可用於支付或補償學區因進行債券審計，以及在執行學區債券專案相關工作或必要且附帶之工作時所產生的人員費用。債券收益只能用於此處所確定的各類專案與用途。學區應建立帳戶並存入債券收益，以符合政府法規第§ 53410節提交報告之規定。

財政問責

本議案要求建立明確的問責機制，其中包括詳細列明資金用途的專案清冊、公民監督委員會以及確保資金使用合規的獨立審計。

根據教育法第15272節，理事會將任命公民監督委員會，並進行年度獨立稽核，以確保資金僅用於學區專案而非其他目的。用於這些專案的債券資金支出須遵守嚴格財政問責制要求。根據法律要求，每年均須進行績效與財務稽核，且債券所有資金的支出均由獨立公民監督委員會監督，確保資金按照事先承諾與指定的方式支出。公民監督委員會必須包括一名合法納稅人協會代表、一名商業組織代表、一名長者組織代表等。本學區任何員工或供應商均不得任職於公民監督委員會。

不用於行政人員薪資：本提議授權出售債券所得的款項，只可用作購置、興建、重建、修復或更換學校設施，包括為學校設施添置家具及設備，不得用於任何其他用途，包括教師及學校行政人員的薪資及其他營運開支。

選票議案-B稅率聲明
Westminster 學區
議案 B

Westminster學區(「學區」)將於2026年11月3日舉行選舉，以授權出售最多\$128,000,000美元的一般義務債券。如果這些債券獲得授權並售出，債券本金和利息僅可用對該學區內應納稅房地產*ad valorem*稅課徵的收益進行償還。根據加州選舉法第9401節之規定，特此提供下列資訊。此類資訊之依據是官方現有最佳估算和推測，以及在學區範圍內所累積的經驗和其它可論證因素。

下列資訊根據選舉法第9401節提供：

1. 依據提交本聲明時可取得的預估課稅價值，在債券債務到期前為發行本項債券集資而需徵收之平均年度稅率，最佳估算為每\$100,000美元徵收\$30.00美元(每\$100美元3.0美分)。目前預計這筆稅將徵收到2060-61財政年度。
2. 依據提交本聲明時可取得的預估課稅價值，在每年債券未償付的情況下，為本債券發行融資所需徵收之最高稅率，最佳估算為每\$100,000美元評估值\$30.00美元(每\$100美元3.0美分)，這項數字預計在債券未償還的每個財政年度保持一致。
3. 如果所有債券皆發行並售出，則需要償還之償債總額，包括本金和利息，最佳估算約為\$2.76億美元。

選民應注意，這些估算值是依據官方來源所獲得的資訊得出的預測，並基於本縣官方稅單上應稅財產的評估價值(非市場價值)而定。產權人應查閱其房地產稅帳單並諮詢其稅務顧問，以確定其房地產估值及任何適用的稅務豁免權。

提請全體選民注意一項事實，即上述資訊僅以本學區之預測與估算為依據，並非最大金額和持續時間，且對本學區無約束力。實際的償債、稅率及其適用年份可能會有所不同，具體取決於債券銷售的時間、每次銷售的債券票面金額以及評估估值的實際增長。債券發售時間及任何一期債券之銷售數額將由本選區依照專案資金的需求及其他因素而定。實際課稅價值將在年度估價和均等化過程中，由縣評估官依照選區內應稅房地產之數量與價值來決定。

簽名/ Dr. Gunn Marie Hansen
學區總監
Westminster學區

選票議案-B客觀分析
Westminster 學區
議案 B

本議案由Westminster學區(「學區」)管理委員會(「委員會」)列入選票。本議案，若獲得對本議案所投票數百分之55的贊成票，將授權學區發行及出售總額最高\$128,000,000美元的一般義務債券。本學區出售這些債券代表本學區的債務。

選民批准本議案還將授權對本學區的應稅房產徵收年度稅，以產生收入來支付債券本金與利息。學區在稅率聲明中所述，為債券籌措資金所需的平均年度稅率，最佳估算為每\$100,000美元評估值徵收\$30美元。預計徵收該稅的最後一個財政年度為2060-61財政年度。若所有債券均已發行並出售所需償還的償債總額，包括本金和利息，最佳估算為\$276,000,000美元。任何債券利率和到期日不得超過法律許可的最高限額。

本議案授權的債券銷售收益僅限由學區用於建造、重建、修復或更換學校設施，包括學校設施的陳設和裝備，或為學區內的學校設施購買或租賃不動產的權益。本議案全文涵蓋債券收益可用於的專案和准許的支出的完整清單。委員會已認證在制訂本債券議案的項目清單時，已評估了安全性、班級規模和資訊科技需求。

加州憲法規定，學區債券議案的收益不得用於教師或行政管理人員的薪資或其他營運費用，並需要獨立的年度績效和財務審計。州法律要求設立一個獨立的公民監督委員會，以確保債券收益按照議案中的規定和法律的規定進行支出。

「**贊成**」票係指投票贊成授權學區發行及出售總額最高\$128,000,000美元的一般義務債券。

「**反對**」票係指投票反對授權學區發行及出售總額最高\$128,000,000美元的一般義務債券。

選票議案-B

贊成議案 B 之論據

每個孩子都應該值得在安全、現代化的學校設施中學習。幫助我們社區所有最年幼的學習者實現這一點。為Westminster學區的學校議案B投贊成票。

Westminster的小學和初中校舍正在老化。歲月留下了痕跡。我們的大多數學校(建於1950-60年代)都需要緊急維修。去年，有135間教室/設施面臨屋頂漏水問題！有些學校建造年代久遠，不符合現代健康和安全規範，或沒有為身心障礙兒童提供適當的無障礙設施。

我們需要解決這些問題。議案B會提供幫助。目前沒有其他資金可以滿足這些需求。

議案B的通過將：

- 升級用於現代科學、科技、工程、藝術和數學教學的教室。
- 維修/更換損壞的屋頂、HVAC、燃氣/污水管線、管道和電氣系統。
- 提供實驗室、科技和動手實踐的科學設備，以便學生能夠為高中、學院、工作和職業生涯做好充分準備。
- 更新70年前建造的學校衛生間。
- 翻新過時的教室，以滿足音樂、視覺和表演藝術教學的需求。
- 取代老舊的活動教室，採用現代化的永久教室替代。
- 改善學校安全/保安 - 圍籬、攝影機、防入侵保護、緊急通訊、煙霧偵測器、火災警報器、噴淋器等。

必須保護納稅人權益：

- 所有資金都留在本地。州政府不得挪用這筆資金。
- 不允許動用任何資金支付管理人員的薪水。
- 公民監督與強制的獨立審計確保資金使用得當。

通過議案B也將使Westminster學區獲得最高\$9,000萬美元的州政府配套資金，從而進一步放大本地納稅人資金的效益。

無論您是否有學齡子女，維護我們的社區學校的品質都是明智的投資。正因如此，每個Westminster SD學校社區的教師、家長、學校領袖和居民都對議案B投下贊成票。

讓您的選票發揮作用 — 為了我們的孩子，為了我們的社區。

請，對議案B投下贊成票。謝謝您！

www.YesForWSDschools.com

簽名/ Tony Lam

前Westminster市議員，50年屋主，退休企業主

簽名/ Kim Bui

主席，Westminster教師協會

簽名/ Christine Hernandez

家長，HBUHSD委員會委員，青年倡議者，2026年Westminster傑出女性

簽名/ Khanh Nguyen

退休工程師，25年屋主，WSD理事

簽名/ Kenneth Lopour, Ed.D

18年教育工作者，校長，Warner中學

沒有反對此議案之論據提交。